

**Všichni jsme svobodní a navzájem si rovni.** Všichni se rodíme svobodní. Všichni máme své vlastní myšlenky a představy. Se všemi by mělo být zacházeno stejným způsobem.

**Nediskriminuj.** Tato práva náleží každému bez ohledu na to, jaké jsou mezi námi rozdíly.

**Právo na život.** Všichni máme právo na život a právo žít ve svobodě a bezpečí.

**Žádné otroctví — minulé ani budoucí.** Nikdo nemá žádné právo nás zotročovat. Nemáme právo činit nikoho svým otrokem.

**Žádné mučení.** Nikdo nemá žádné právo nám ubližovat nebo nás mučit.

**Máme svá práva všude ve světě.** Všichni máme stejné právo použít zákon. Já jsem stejná osoba jako ty!

**Před zákonem jsou si všichni rovni.** Všichni jsme pod ochranou zákona. Zákon je stejný pro každého. Musí s námi zacházet nestranně a spravedlivě.

**Vaše lidská práva chrání zákon.** Spravedlivé zacházení spravedlivými soudy. Všichni máme právo žádat zákon o pomoc, není-li s námi zacházeno spravedlivě.

**Žádné nespravedlivé zadržení.** Nikdo nemá právo nás uvěznit bez dostatečného důvodu a držet nás ve vězení nebo nás poslat pryč z naší země.

**Právo na soudní proces.** Je-li proti nám veden soudní proces, měl by být veřejný. Lidé, kteří nás soudí, by neměli dovolit, aby jim kdokoli říkal, co mají dělat.

**Nevinen dokud není prokázána vina.** Nikdo by neměl být obviňován z toho, že něco spáchal, dokud to není prokázáno. Pokud lidé tvrdí, že jsme udělali něco špatného, máme právo prokázat, že to není pravda.

**Právo na soukromí.** Nikdo by se neměl pokoušet poškodit naše dobré jméno. Nikdo nemá právo vcházet do našeho domova, otevírat naše dopisy nebo obtěžovat nás nebo naši rodinu bez dostatečného důvodu.

**Svoboda pohybu.** Všichni máme právo jít, kam sami chceme ve své vlastní zemi a cestovat dle svého přání.

**Právo na bezpečné útočiště.** Pokud se obáváme toho, že s námi bude v naší vlastní zemi špatně nakládáno, máme všichni právo na útěk do jiné země v zájmu své bezpečnosti.

**Právo na občanství.** My všichni máme právo patřit do nějaké země.

**Manželství a rodina.** Každý dospělý člověk má právo uzavřít manželství a mít rodinu, pokud si to přeje. Muži a ženy mají stejná práva, ať už žijí v manželství anebo odděleně.

**Právo na vaše vlastní věci.** Každý má právo vlastnit věci nebo se o ně dělit. Nikdo by nám neměl naše věci brát bez dostatečného důvodu.

**Svoboda myšlení.** My všichni máme právo věřit v to, v co věřit chceme, mít náboženství anebo jej změnit, pokud si to přejeme.

**Svoboda projevu.** Svoboda říci, co si myslíš. My všichni máme právo na své vlastní rozhodování, právo myslet si, co chceme, říkat, co si myslíme a sdílet naše myšlenky s ostatními lidmi.

**Právo na veřejné shromáždění.** Scházejte se, kde se vám líbí. My všichni máme právo scházet se se svými přáteli a mírumilovně spolupracovat na ochraně svých práv. Nikdo nás nemůže donutit připojit se k nějaké skupině, jestliže nechceme.

**Právo na demokracii.** Všichni máme právo se podílet na vládě naší země. Každému dospělému musí být dovoleno vybrat si své vlastní zastupitele.

**Právo na sociální zabezpečení.** Všichni máme právo na přijatelné bydlení, lékařskou péči, vzdělání a péči o děti, dostatek peněz k životu a lékařskou pomoc, jsme-li staří nebo nemocní.

**Právo na práci a odměnu.** Každý dospělý člověk má právo vykonávat práci, právo na spravedlivou odměnu za svoji práci a právo vstoupit do odborů.

**Právo na odpočinek.** My všichni máme právo na odpočinek od práce a na oddech.

**Právo na důstojný život.** My všichni máme právo na důstojný život. Matky a děti, lidé, kteří jsou staří, nezaměstnaní nebo invalidní a všichni lidé mají právo na to, aby o ně bylo postaráno.

**Právo na vzdělání.** Všichni máme právo na vzdělání, které nám zajistí důstojný život. Základní vzdělání by mělo být zdarma. Měli bychom se naučit o Organizaci Spojených národů a jak vycházet s ostatními. Naši rodiče mohou rozhodovat o tom, co se budeme učit, při tomto rozhodování by však měli respektovat naše základní práva.

**Autorská práva.** Autorské právo je zvláštní zákon, který ochraňuje něčí vlastní umělecké výtvary a spisy; ostatní nemají právo je bez dovolení kopírovat. My všichni máme právo na náš vlastní způsob života a právo těšit se z dobrých věcí, které „umění“, věda a učení přinášejí.

**Svobodný a spravedlivý svět.** Musí existovat patřičný pořádek, abychom si všichni mohli užívat práva a těšit se ze svobod v naší vlastní zemi a všude na světě.

**Naše odpovědnost.** Máme povinnosti vůči ostatním lidem a měli bychom ochraňovat jejich práva a svobody.

**Nikdo ti nemůže vzít tvá lidská práva.**